



ในแวดวงธุรกิจบริการหากจะกล่าวถึงธุรกิจที่น้อมนำหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงมาใช้ในการทำงานนั้น ชุมพรคานานารีสอร์ต ถือเป็นภาคธุรกิจตัวอย่างแห่งความสำเร็จในเรื่องของความพอเพียงบนความรับผิดชอบต่อสังคม ซึ่งเรียนรู้ควบคู่ไปพร้อมๆ กับการพัฒนาอย่างยั่งยืน และผลของความสำเร็จสามารถมองเห็นได้อย่างเป็นรูปธรรม

ปัจจุบันการรับผิดชอบต่อสังคม (Corporate Social Responsibility - CSR) เป็นแนวคิดที่ได้รับการยอมรับแบบก้าวกระโดดจนกลายเป็นกระแสหลัก หลายองค์กรในประเทศไทยได้นำเรื่อง CSR มาเป็นประเด็นสื่อสารทางด้านการตลาด จนเกิดข้อกังขาว่าธุรกิจทุกวันนี้รับผิดชอบต่อสังคมจริง หรือเป็นเพียงภาพมายา คอลัมน์รู้จักนักคิดฉบับนี้ได้มีโอกาสแลกเปลี่ยนเรื่องราวของ CSR และแนวคิดเศรษฐกิจพอเพียง กับผู้นำทัพในการบริหารจัดการ

การให้ได้มากกว่าเงินตรา หัวใจทองของความพอเพียง

คุณวิสร รัชพันธ์

กรรมการผู้จัดการ ชุมพรคานานารีสอร์ต
ผู้ประกอบการหนุ่มนักคิด ผู้ฟื้นฟูวิถีสุโขทัย
บนหนทางความรับผิดชอบต่อสังคม

Q นิยามความรับผิดชอบต่อสังคม CSR : หลายสิบปีมานี้คนไทยถูกสั่งสมในเรื่องของวัตถุนิยม การค้าที่มุ่งเน้นเรื่องของผลกำไรทางเศรษฐกิจ โดยไม่ได้มองมิติทางสังคมเลย จนเมื่อวันหนึ่งเราเกิดวิกฤตเศรษฐกิจขึ้นเราเดียวดาย เราได้ย้อนมาคิดทบทวนตัวเอง โดยเฉพาะธุรกิจโรงแรมรีสอร์ต เป็นธุรกิจบริโภคนิยมที่ต้องซื้ออย่างเดียว เงินหายไปอยู่ตรงส่วนไหนไม่เคยรู้ เราพึ่งพาตัวเองไม่ได้เลย จนถึงเวลาที่เรากำลังหันมาดูแลตัวเอง พึ่งพาตนเอง โดยได้น้อมนำแนวคิดเศรษฐกิจพอเพียงมาเป็นแบบอย่าง

เราเริ่มมองที่ไปที่ไปทรัพยากรทุกอย่างพิจารณากันให้ละเอียด ไม่ว่าจะเป็นวัตถุดิบ บุคลากร สภาพแวดล้อม จากภายในองค์กรก่อน แล้วริเริ่มสู่ชุมชนละแวกใกล้เคียง ครอบคลุมพนักงาน เป็นการแลกเปลี่ยนค้าระหว่างกัน

การเข้าไปทำธุรกิจส่วนใหญ่ เหมือนสิ่งแปลกปลอมของชุมชน ถ้าชุมชนอยู่ไม่ได้ธุรกิจจะอยู่ได้อย่างไร มันต้องพึ่งพากัน ความรับผิดชอบต่อสังคมมันก็ตามมาโดยอัตโนมัติ นี่ก็คือ CSR ตามมุมมองของผม ซึ่งผมมองว่า CSR นั้นเดินตามหลังและเป็นเพียงบางส่วนของทฤษฎีเรื่องความพอเพียงด้วยซ้ำ เศรษฐกิจพอเพียงจะสอนให้เรารู้จักแบ่งปันที่เหนือกว่า เป็นการให้ที่ได้มากกว่าเงินตรา



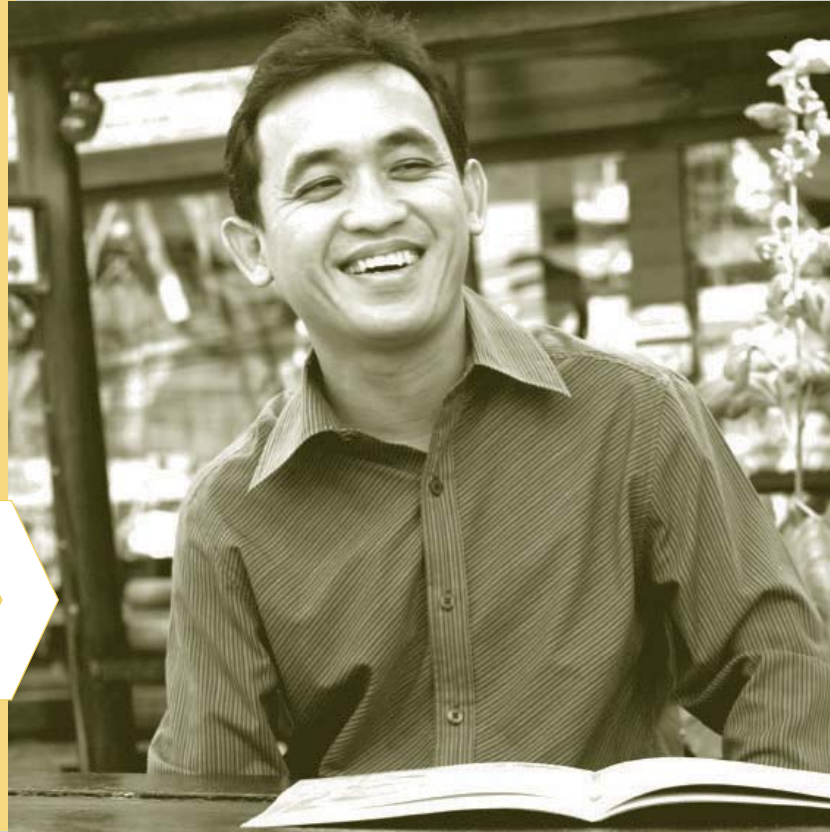


การเข้าไปทำธุรกิจส่วนใหญ่
เสมือนสิ่งแปลกปลอม
ของชุมชน ถ้าชุมชนอยู่ไม่ได้
ธุรกิจจะอยู่ได้อย่างไร
มันต้องพึ่งพากัน

Q ความเป็นมาและแนวโน้มของ CSR ต่อประเทศไทยและโลกใบนี้

: ผมคิดว่า CSR น่าจะเกิดขึ้นมานานแล้ว แต่มันผ่านยุคสมัยและมีคำเรียกที่ต่าง ๆ กันออกไป ซึ่งความหมายของ CSR น่าจะมีอยู่นัยเดียวคือ จริยธรรมในการทำธุรกิจ สำหรับผมขอเน้นเรื่องความพอเพียงมากกว่า ดังได้กล่าวข้างต้น เพราะเป็นทางสายกลางมาจากหลักธรรมะที่องค์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงหยิบยกมาใช้เป็นตัวอย่าง ให้ข้อคิดแก่พสกนิกรชาวไทย ความพอเพียงเดิมทีก็แฝงอยู่กับวัฒนธรรมของคนไทยมาช้านาน แทบจะครอบคลุมทุกด้าน ทั้งจิตใจดีงาม สังคมสงบสุข สิ่งแวดล้อมสมบูรณ์ เศรษฐกิจยั่งยืน ฯลฯ เมื่อระบบการศึกษาเพื่อรับใช้ภาคธุรกิจเข้ามาจึงได้ถูกกลืนหายไป

ในช่วงหลายปีที่ผ่านมามีกระแสเรียกร้องให้ธุรกิจรับผิดชอบต่อทรัพยากร สังคม และสิ่งแวดล้อมมากขึ้น เพราะโลกมีทรัพยากรและสิ่งแวดล้อมที่ลดน้อยและเสื่อมถอยลงทุกวัน มนุษย์เราเดินมาถึงช่วงปลายของความสุข นับจากนี้ภัยธรรมชาติที่หมิ่นเหม่จะทวีความรุนแรงและน่ากลัว ประเทศไทยเองที่เคยวิ่งตามมูลค่าการเติบโตของตลาดจนรากลอย เพื่อที่จะเป็นเสือ แล้วพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงมีพระราชดำรัสเตือน “การเป็นเสือไม่สำคัญเท่าการอ้วนชูตัวเองให้อู้อุด” คำนี้ น่าจุดประกายให้ได้คิด สำหรับผมนี่คือแรงผลักดันให้ทำงานมาจนทุกวันนี้



แนวโน้มของ CSR ยิ่งจะเพิ่มมากขึ้นเรื่อย ๆ ทุกวันนี้เห็นได้จากหลายธุรกิจที่หันมาทำ CSR กันอย่างแพร่หลาย โดยเฉพาะธุรกิจที่สัมผัสเสี่ยงต่อปัญหาด้านมลพิษ สิ่งแวดล้อม สุขภาพอนามัย ยุคนี้เป็นยุคข้อมูลข่าวสารที่ถึงกันอย่างรวดเร็วง่ายดาย ลูกค้าเองเริ่มตระหนักถึงผลกระทบต่อปัญหาสังคมและสิ่งแวดล้อม การเลือกใช้สินค้าก็เช่นกัน คนเริ่มห่วงใยใส่ใจสุขภาพและธรรมชาติมากขึ้น ชุมพรคาบาน่าเองก็ทราบในจุดนี้ เราจึงทำมุ่งเกษตรอินทรีย์ พร้อมหมุนเวียนรายได้เพื่อชุมชน นี่เป็นเพียงแค่ตัวอย่างเล็กๆ ของภาคธุรกิจของเรา

Q เหตุผลที่ภาคธุรกิจต้องรับผิดชอบต่อสังคม และประโยชน์ที่ได้รับจาก CSR

: นอกจากจิตสำนึกของแต่ละธุรกิจเองแล้ว ผู้บริโภคฉลาดมากขึ้นที่จะเลือกอุดหนุนสินค้า ที่ไม่มุ่งแต่แสวงหาผลประโยชน์อย่างเดียว การทำ CSR จึงช่วยเสริมภาพลักษณ์องค์กรเป็นสำคัญ ส่วนยอดขายสินค้าที่เพิ่มขึ้นเป็นเพียงผลพลอยได้

สำหรับประโยชน์โดยตรงที่ได้รับจาก CSR แน่นอนสังคมและสิ่งแวดล้อมดีขึ้น อย่างภาคเกษตรกรรมจะเห็นได้ชัด ถึงการเกี่ยวหนุ่นและไม่เอาไรต์เอาเปรียบ ผลผลิตไม่มีสารปนเปื้อน ส่งผลถึงวัตถุดิบผลิตอาหารคุณภาพดีสู่ผู้บริโภค สิ่งเหล่านี้มันตามมาเป็นห่วงโซ่ แม้แต่พนักงานขององค์กร เมื่อเราแสดงความรับผิดชอบต่อชุมชนที่เขาอยู่ ครอบครัวที่เขารัก พนักงานจะเกิดความภาคภูมิใจในการทำงานร่วมกับองค์กรอย่างซื่อตรงเต็มศักยภาพ อีกทั้งยังรักษาพนักงานที่มีความสามารถไว้

โดยมากองค์กรหรือธุรกิจที่ทำ CSR มักจะทำให้ลูกค้ารู้สึกดีกับองค์กร และยินดีเลือกที่จะซื้อสินค้าหรือใช้บริการเหล่านั้น ก่อให้เกิดความจงรักภักดีในตราสินค้าทำให้ธุรกิจมีรายรับมากขึ้นและดำเนินกิจการได้ยั่งยืน

Q ธุรกิจจะมีความรับผิดชอบต่อสังคมได้อย่างไรบ้าง

: CSR อาจมีได้หลายรูปแบบ ไม่แน่นอน เช่น กิจกรรม บริจาค การให้ความสนับสนุนในด้านการพัฒนาต่างๆ หรือจิตอาสา แล้วแต่หลักการและพันธกิจของแต่ละองค์กร แต่สิ่งที่จำเป็นอย่างยิ่งคือต้องกระทำอย่างจริงจัง ต่อเนื่อง แสดงให้เห็นว่าตนเป็นส่วนหนึ่งของสังคมอย่างชัดเจน และมีความปรารถนาที่จะทำสิ่งดี ๆ ตอบแทนสังคมที่ตนอยู่ อย่างกรณีของชุมพรคานาน่า เราเน้นเรื่องเศรษฐกิจพอเพียงแล้วแตกออกไปเป็นอีกหลายสิบโครงการ ปัจจัยสำคัญของ CSR คือ ต้องไม่หวังผลกำไรทางการตลาด ยินดีช่วยเหลือสังคมในรูปแบบต่างๆ เพื่อก่อให้เกิดประโยชน์แก่ชุมชนหรือสังคม

Q กระบวนการสร้างความรับผิดชอบต่อสังคมของชุมพรคานาน่า และประโยชน์ที่ได้รับจาก CSR

: กระบวนการสร้างความรับผิดชอบต่อสังคมของเรามาจากหลักเศรษฐกิจพอเพียง คือ ทำอย่างไรให้พออยู่ ในที่นี้เน้นเรื่องที่พัก ภูมิสถาปัตยกรรม อากาศบริสุทธิ์ ป่าเขียวขจี หาดทรายสวย น้ำใสสะอาด รวมถึงการบำบัดน้ำทิ้งและการกำจัดขยะ ทำให้

พอกิน จัดสรรเรื่องระบบการเพาะปลูก ผลผลิตปลอดภัยอย่างครบวงจร และการทำให้พอใช้เป็นการคิดค้นสิ่งใหม่ๆ และการหมุนเวียนนำกลับมาใช้ใหม่ได้ เช่น การทำน้ำยา ปูย ก๊าซ สมุนไพร น้ำมันไบโอดีเซล เป็นต้น ประโยชน์ที่เราได้รับมีหลากหลายตั้งแต่เรื่องของสุขภาพจิตที่ดี อนามัยที่แข็งแรง จากการกินผลิตภัณฑ์อินทรีย์ ประหยัดทรัพยากร ลดรายจ่าย เป็นต้นแบบให้ชุมชนทำเกษตรอินทรีย์ พร้อมรับซื้อผลผลิต สร้างฐานเศรษฐกิจเสริมรายได้ให้กับชุมชน นอกจากผลกำไรด้านความสุขแล้วยังได้เห็นความเป็นชุมชนอันเข้มแข็ง

Q ปัญหา อุปสรรค และบทเรียนจากการดำเนินธุรกิจเพื่อรับผิดชอบต่อสังคม

: ในทุกการทำงานย่อมมีปัญหา อุปสรรค เพื่อเป็นต้นแบบของความริเริ่ม ทำหาย ผมว่าปัญหาส่วนใหญ่ของการทำ CSR อยู่ที่ตัวเรา วิธีคิดของเราเองต้องมาก่อน คิดถูก คิดดี ภาควิชาของการทำงานร่วมกับชุมชนต้องอาศัยความใจเย็น ใช้เวลาค่อยเป็นค่อยไป เคารพในความต่าง ทั้งความรู้ ความคิดเห็น ประสบการณ์ หากเราต้องการเข้าไปปรับเปลี่ยนอะไรใหม่ๆ ที่เป็นประโยชน์ เราต้องเป็นแบบอย่างที่ดีเมื่อเห็นผลที่ได้ประสบความสำเร็จ ชาวบ้านก็อยากจะทำตามเอง เราก็จะเป็นทีมเดียวกับชาวบ้านเพื่อเข้าไปช่วยเหลือเป็นที่พึ่งพิงให้กับเขาอย่างจริงจัง ในเรื่องของความขาดแคลนไม่มีปัญหา มีปัญญาและความอดทนจะช่วยให้ฟันฝ่าอุปสรรคการทำงานได้ด้วยดี สำหรับบทเรียนที่ผิดพลาด เป็นเรื่องของวิถีชีวิตวิถีชีวิตที่คนไทยถูกฝังด้วยกระแสบริโภคนิยมมานาน

Q ข้อแนะนำสำหรับธุรกิจที่อยากหันมาทำ (Corporate Social Responsibility)

: ผมขอให้เริ่มที่ใจ คิดอย่างเป็นผู้ให้โดยไม่มีเงื่อนไขหรือข้อแม้ใด ๆ ตัดเรื่องเงินออกไปเลย การทำ CSR ไม่ต้องใช้เงินมากมาย อยู่ที่ใจเรา ถ้าผู้ไม่ถอยยัดในวิถีแห่งการแบ่งปัน คิดเสมอว่าเราสามารถทำบุญได้ทุกวันโดยไม่จำกัดเวลา สถานที่ เน้นการพัฒนาที่ยั่งยืนโดยการมีส่วนร่วมของพนักงาน ทุกวันนี้การบริจาคไม่ใช่หนทางช่วยเหลือที่ยั่งยืนอีกต่อไป ยังมีอีกหลายปัจจัยที่สามารถทำเพื่อให้สังคมดีขึ้นได้ด้วยความคิดริเริ่มที่ดี ๆ

Q การทำ CSR ทุกวันนี้เป็นแค่จิตสำนึกหรือเป็นเพียงกลยุทธ์ในการสร้างความยั่งยืนของธุรกิจ

: ผมมองว่า CSR เป็นเครื่องมือให้คนที่มีความจิตสำนึกอยากมาทำมากกว่า แต่ก็อาจมีบ้างที่ใช้ CSR เพื่อความยั่งยืนของธุรกิจ คนเราไม่เท่ากัน ผมถึงขอขำในเรื่องของใจตัวเอง ให้คิดอย่างไม่มีเงื่อนไข มุ่งมั่นปฏิบัติให้ปรากฏอย่างชัดเจน CSR เป็นเพียงปรัชญาพื้นฐานของคุณธรรม แต่สำหรับผมยังถือว่าเล็กกว่าเรื่องของเศรษฐกิจพอเพียง ซึ่งผมต้องการพิสูจน์ในเรื่องของการให้ น้ำใจที่เหนืออื่นใด....

In the service business arena, Chumporn Cabana Resort is the good paradigm of extraordinary corporation that has embraced and accommodated the sustainable philosophy into its venture. For the time being, the company also pays much attention to the Corporate Social Responsibility or CSR and along the way to attain its noble goal it has learned more about the self-reliant development, too. Its achievement is absolutely tangible.

Momentarily, CSR is widely recognized until it becomes an integral part of many organizations in Thailand that try to put CSR into action as the major device for marketing communication. Hence, this triggers many doubts whether some businesses are truly responsible for society or what they are doing is simply an illusion. Know the Thinker Column for this issue has an opportunity to exchange knowledge on CSR and the concept of sustainable economy with **Mr. Warisorn Raksabhan**, the Managing Director of Chumporn Cabana Resort who turns the crisis into the promising probability on the track of social responsibility.

involves the morality in running the business. For me, I would like to emphasize more on self-sufficiency since it is the Buddhist teaching of the Middle Path that HM the King has been using to remind his subjects for many years of the concept of self-sufficiency which is, in fact, imbued in our culture for so long. It covers all dimensions including good heart, peaceful society, abundant environment, and sustainable economy, etc. When the educational system that serves the business sector is introduced this traditional lifestyle has been discarded absolutely.

Over a few years ago people have demanded the business sectors to pay more responsibilities for natural resources, society, and environment since they play a major role in the diminishing and deterioration of natural resources. Human come to the end of happiness. From now on, natural disasters will be more severe and horrible. Thailand once chased after the value of economic growth in a bid to be an economic tiger until its root is taken out. HM the King always keeps reminding his people, that "It is not important to be a tiger. What matters is that we have enough to eat and to live." I take HM the King's inspiring advice as my guideline in operating my business.

The popularity of CSR is ever-increasing. At this moment, many businesses resort to CSR, especially those businesses that are the real culprit in "committing" pollution, environmental, and public health problems. This is an information era. We can access to any information easily. Besides, many clients are also aware of the great impact of social and environmental problems. When it comes to their own consumption, consumers select the products healthy to their health and friendly to nature. Chumporn Cabana Resort also realizes of this important point so we start practicing organic farms and are ready to circulate more income to the communities. This is only some examples of our small business.



Inestimable reward of genuine giving **The golden heart of sufficiency**

Warisorn Raksabhan



Q The definition of CSR
: Over a decade ago, Thai people have been bombarded with the impression of materialism and the exploitative business in which high profit is the ultimate goal, making them pay less attention to the social dimension. But when we were hit hard by the economic tailspin, we were left alone. We needed to look back and made a scrutiny over our past performance. Hotel and resort businesses are a kind of consumption business. We have to make a purchase all the time. But we don't know where our money is gone. We can't rely on ourselves at all. It's a high time for us to stand on our own feet and follow HM the King's footsteps on the sustainable philosophy.

We first start reconsidering about our resources ranging from raw material, personnel, and environment. We make a big change in our organi-

zation first and then we expand our mission to the neighboring communities and staffs' family. It is a mutual dependence.

Normally, private business is like the strange things in the community. If the community can't survive so our business will come to an end too. We have to rely on each other. Then social responsibility will automatically follow. I think CSR is the follower and only a part of sustainability theory. Self-sufficiency will teach us how to share. It is the giving that rewards something back more precious than money.

Q The history of CSR and its influence on Thailand and the entire world

: I think CSR comes into existence for ages. Through the passages of times, it is called by different names. However, the only meaning of CSR

Q The reasons that the business sectors have to be responsible for society and the benefits from CSR

: Apart from the business sector's conscience, consumers are smarter to support those products manufactured by the non-commercial firms. The implementation of CSR can help promote the organization's images. The increasing sale revenue is simply the by-product.

The direct benefits derived from CSR include the betterment of society and environment. Evidently, agricultural sectors will pay more responsibility to their consumers. Their crops are chemical-free and only raw materials with good quality are delivered to consumers. Many good things will follow like a chain reaction. Even our staffs can be responsible for their community and beloved family. When they are proud of their company they will take care of their duties honestly and efficiently. Then we can keep our competent staffs.

Mainly, those organizations or businesses that embrace CSR always keep their clients satisfied with their operation. Hence, the customers are more willing to buy their goods or use their services, leading to the loyalty in their brand-name, the company's increased revenue, and eventually the sustainable business.

Q How the business sector can be responsible for society?

: CSR comes into various forms like charitable activities, donation, supports in many development projects, or voluntary help, depending on each organization's main principle and commitment. But it is a must to do the CSR campaign continually and practically. The company must find way to show that it becomes an integral part of society and really wants to do the good things for society. As with our business, we focus on sustainable economy and then initiate many more projects. The important factor of CSR

is to pay no attention to the profit earned from marketing campaign. The business must be willing to support society in various forms in order to bring immense benefits to the community or society.

Q The procedure of establishing social responsibility of Chumporn Cabana Resort and benefits derived from CSR

: The procedure of establishing our social responsibility stems from the principle of sustainable economy. It includes how to live sufficient life. We give priority to accommodation, scenic surroundings, clean air, verdant forest, breathtaking beach, crystal-clear water, waste water treatment, garbage disposal system. Then our next concern is how to make sufficient consumption. We allocate the land for cultivation. Our crops are chemical-free. Our sufficient usage is to invent new things and recycle old items like producing bio-cleanser, fertilizer, gasoline, herbs, and bio-diesel, to name a few. We get many huge benefits from our self-reliant methods. We are mentally and physically healthy, thanks to the consumption of organic crops. We can save our resources and expenses. Besides, we are also a role model for the community to practice organic farm. We purchase villagers' produces in order to generate extra income for them. Apart from gaining profit in the form of great happiness, we also see the community grows stronger.

Q Problems, obstacles, and lessons from implementing CSR

: Obstacles and problems are the integral part of all kinds of works but they can lead to initiatives and big challenges. I think the main problem in implementing CSR is ourselves. Right thoughts and good thoughts play a dynamic role. Besides, working with the community requires perseverance and time. We have to respect in the dif-

ferences in terms of knowledge, perspectives, and experiences. If we want to introduce the new, useful concepts we must be the exemplary model first. When seeing the fruitful result, they will follow suit. Then we will be the same teamwork with villagers and we can assist them wholeheartedly. We can overcome any shortage and obstacle if we have wisdom and patient. Any mistake serves as valuable lessons. We are trapped in the materialistic world for so long so now it's a high time for big change.

Q Any suggestion for those who want to introduce CSR into their corporation

: They must start with their heart. Be the real giver unconditionally. Money is not everything. The implementation of CSR requires only meager sum of money. It is up to your fighting spirit. Besides, you must stick to the art of giving, thinking that we can make a merit everyday, everywhere, and every time. Give priority to sustainable development and allow all staffs to participate in the mission. Presently, donation is no longer the sustainable help. There are much more instrumental factors in making society better including creative thinking.

Q The implementation of CSR today is merely the conscience or the strategy to establish the sustainable business

: I think CSR is the tool used to raise awareness among people. Yet, sometimes it is utilized for the sustainability of business. People are not equal. I would like to accentuate on our mentality. Unconditional thoughts and unwavering determination can result in the noble achievement. CSR serves as the fundamental philosophy of morality. But for me it is less important than the concept of sustainable economy. I would like to prove that the art of giving is a sustainable generosity.